

2. 農村・農家調査表

Questionnaire for Farmers  
(For selected farmers only)

1. Living Conditions

1.1 Comparing to your livelihood of 5 years ago, do you think it is better at present?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Same \_\_\_\_\_

Reasons (1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

(3) \_\_\_\_\_

1.2 Electricity and Telephone

Have \_\_\_\_\_ Not have \_\_\_\_\_

If have, since which year. Electricity \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

2. Farm Land

2.1 Have you purchased or sold land in last 5 years?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

If yes,

Kind of land	Purchased or Sold	Area	Value	Year	Remarks

2.2 If you have land of lease in or lease out, please tell the condition of lease in or lease out.

Kind of land	Area	Lease in or out	Amount of payment	Share or fixed	Contract period	Remarks

3. Farm Labor

3.1 Labor Exchange

Without any actual wage payment, do you work together with other farmers during planting, harvesting or any other farming work and other work?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

If yes, please tell followings.

- (1) With how many farmers: \_\_\_\_\_
- (2) In what kind of farm families: \_\_\_\_\_
- (3) About how many man-days in one year: - Farming \_\_\_\_\_  
- Other work \_\_\_\_\_
- (4) How do you call the labor exchange system: \_\_\_\_\_

3.2 Wage Rate of Hired Labor \_\_\_\_\_

3.3 Approximate wages earned by your household members in farming and other work in one year.  
(excluding labor exchange)

- (1) As farm labor \_\_\_\_\_
- (2) As out farming labor \_\_\_\_\_

3.4 Ability of farming work (in average)

(1) Ploughing (Cattle or Labor)	_____	days/ha
(2) Sowing	_____	persons/ha
(3) Uprooting	_____	"
(4) Transplanting	_____	"
(5) Weeding	_____	"
(6) Interculturing	_____	"
(7) Harvesting	_____	"
(8) Threshing and Cleaning	_____	"
(9) Fertilizer Application	_____	"
Compost or chemical fertilizer	_____	"

4. Farming Practices

4.1 Renewal of Seed

Have you bought or exchanged seeds in last 5 years?

If yes, please tell the followings.

Crop	Purchased or Exchanged	Quantity	Unit Price	Source	Year
.					
.					

4.2 Seed Selection and Treatment

What kind of seed selection and treatment do you practice?

(1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

4.3 Seeding Rate (Paddy, Upland Crop)

(1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

(3) \_\_\_\_\_

4.4 Nursery (Paddy, Vegetable)

- (1) \_\_\_\_\_
- (2) \_\_\_\_\_
- (3) \_\_\_\_\_

4.5 Seedling Age

Paddy	Variety	to	days
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

4.6 Water Supply

(1) Do you have irrigation facility?

Have or Not

\_\_\_\_\_

If have,

Irrigation canal \_\_\_\_\_

Pump up \_\_\_\_\_

(2) How do you think about water supply to your field?

Satisfactory

Problem of water shortage

Problem of not timely water supply

Poor irrigation facility

5. Savings and Debts

5.1 Do you have savings or money for loan at present?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ If yes, How much: Rs \_\_\_\_\_

5.2 Have you used any credit in last 5 years?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

5.3 Do you have credit or debts at present?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

If yes, tell more in detail about credit or debts at present and that you already repaid in 1984 or 1985.

	Source	Type	Purpose of Borrowing	Amount	Contract Period	Interest	Type of Repayment	Remained Amount
(1)								
(2)								
(3)								

6. Farmers Organization and Agricultural Extension

6.1 Membership of Organization

Whether you or your family members participate farmers organization or not. Yes \_\_\_\_\_  
 No \_\_\_\_\_

6.2 Do you attend the meeting of farmers organization or seminar on farming? Yes \_\_\_\_\_  
 No \_\_\_\_\_

6.3 Do you have visitors of government personals relating farming to your house or farm? Yes \_\_\_\_\_  
 No \_\_\_\_\_

If yes,

Name of Agency	Frequency Visit	Purpose of Visit

6.4 Please tell whether you know the following persons who are concerned with your farming or community.

- (1) Agricultural Extension officer      Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
- (2) President of Cooperation            Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

6.5 Do you get information about farming from radio programs, agricultural journals, or others?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

If yes, please tell the following items.

	Kind of Information	Frequency of Receiving	Source of Information
(1)			
(2)			

6.6 Change of Farming Method

- (1) When you change farming method, do you ask advice from government agencies?      Yes or No
- (2) If yes, from which agencies:

7. Problems in Farming: Have or Not have

If have:

- (1) \_\_\_\_\_
- (2) \_\_\_\_\_

8. What means do you want to increase income?

- (1) Self-farming \_\_\_\_\_
- (2) Self-farming and out of own farm working \_\_\_\_\_
- (3) Out of own farm working \_\_\_\_\_
- (4) Others (specify) \_\_\_\_\_

QUESTIONNAIRE I

Questionnaire to the Government Officers Concerned  
or Chief of the Villages in Study Area

Name of Study Area: \_\_\_\_\_ District: \_\_\_\_\_

1. Location and Area (to be checked in advance as much as possible.)

Location: Latitude \_\_\_\_\_ Longitude \_\_\_\_\_  
Area: \_\_\_\_\_ Km<sup>2</sup>

2. Natural Conditions (to be checked in advance as much as possible.)

2.1 Meteorology

Monthly Temperature (Mean, Max. Min.) \_\_\_\_\_  
Monthly Relative Humidity \_\_\_\_\_  
Monthly Wind Velocity \_\_\_\_\_  
Daily Sunshine Hours \_\_\_\_\_

2.2 Hydrology

Rainfall (Monthly Mean Rainfall and its Fluctuation) \_\_\_\_\_  
Run Off (Monthly Mean Discharge: Unit cm/sec) \_\_\_\_\_

2.3 Topography and Soil

2.3.1 Topography

Area	Elevation (MSL)		Gradient
	Max.	Min.	
River Basin			
Inclination (Hill)			
Mountain			

2.3.2 Soil

(1) Physical Characteristics

Mechanical Properties \_\_\_\_\_

Percolation Rate \_\_\_\_\_

Bearing Capacity \_\_\_\_\_

(2) Chemical Properties

Texture:

Porosity:

Fertility:

3. Vegetation

4. Population, Agriculture, Livestock and Forestry

4.1 Population and Household

	Study Area	Nepal
(1) Total Population		
(2) Agricultural Population		
(3) No. of Total Household		
(4) No. of Agricultural Household		

4.2 Land Utilization

Item	Study Area	Nepal
(1) Total Land		
(2) Agricultural Land		
(3) Grass Land (Pasture)		
(4) Fallow Land		
(5) Forest		
(6) Others		

(注：湖沼、宅地等)

4.3 Land Ownership (Tenure)

Item	Household *		Area ***	
	Study Area	Nepal	Study Area	Nepal
(1) Owners				
(2) Tenants				
(3) Share Croppers				
(4) Squatters				

※実数と延数の区分が必要  
(兼)  
例えば Owner/Tenant  
がいるかもしれない。

\*\*\*左の場合面積をどう  
分離するか。

4.4 Farm Size and Distribution of Farm Size

(1) Average Farm Size

	Study Area	Nepal

(2) Distribution of Farm Size

Farm Size	No. of Household		Area	
	Study Area	Nepal	Study Area	Nepal
Below 1.0 ha				
1.0 ~ 3.0				
3.0 ~ 5.0				
5.0 ~ 10.0				

4.5 Major Crops and Production

Name of Crop	Planted Area		Production		Yield (per unit)	
	Study Area	Nepal	Study Area	Nepal	Study Area	Nepal
(1)						
(2)						
(3)						
(4)						
(5)						
(6)						
(7)						

4.6 Major Livestock and Production in Study Area

Name of Livestock	Heads	Production (RS.)
(1) Cattle		
(2) Buffaloes		
(3) Sheep		
(4) Goats		
(5)		
(6) Related Products		

4.7 Forestry Production in Study Area

	Kinds	Quantity	Production (RS.)
(1)	Fuelwood		
(2)	Fodder		
(3)	Timber		
(4)	Charcoal		
(5)	Forest Products (Nuts, Fibers, Fruits, Oils, etc.)		

5. Farming System and Farming Techniques in Study Area

5.1 Farming System

.

.

.

5.2 Farming Techniques

.

.

.

5.3 Major Agricultural Machinery and Equipment

Kind of Machinery	Number
(1)	
(2)	
(3)	
(4)	
(5)	

5.4 Fertilizer and Pesticides

Kinds of Fertilizer	Quantity	Quantity/ha	Unit Price/ton
(1) Am. Sulphate			
(2) Urea			
(3) T.S. Phosphate			
(4) Potacium Chloride			
(5) Compound			
(6)			
(7)			

Kind of Pesticide	Quantity	Quantity/ha	Unit Price/Kg
(1) Insecticide • • • •			
(2) Fungicide • • • •			
(3) Others • • •			

6. Agricultural Extension and Cooperatives

6.1 Organization of Agricultural Extension and its Activities

- 
- 
- 
- 

6.2 Agricultural Cooperatives and its Activities

- 
- 
- 
- 

6.3 Farmers Group

- 
- 
- 
- 

7. Agricultural Research Station and Agricultural Education

- 
- 
- 
-

8. Agricultural Development Project or Plan

9. Irrigation Facility Development and Land Consolidation Program or Project

10. Significant Events in Agriculture and Forestry of the Study Area

QUESTIONNAIRE II

Questionnaire to Farmers

Date of Interview \_\_\_\_\_  
 Name of Interviewer \_\_\_\_\_

1. Household No.: \_\_\_\_\_ Name (Head of Family) \_\_\_\_\_ Ethnic Group \_\_\_\_\_  
 1.1 Address: Ward: \_\_\_\_\_ District \_\_\_\_\_ Zone \_\_\_\_\_ (From Interpreter)  
 Panchayat \_\_\_\_\_

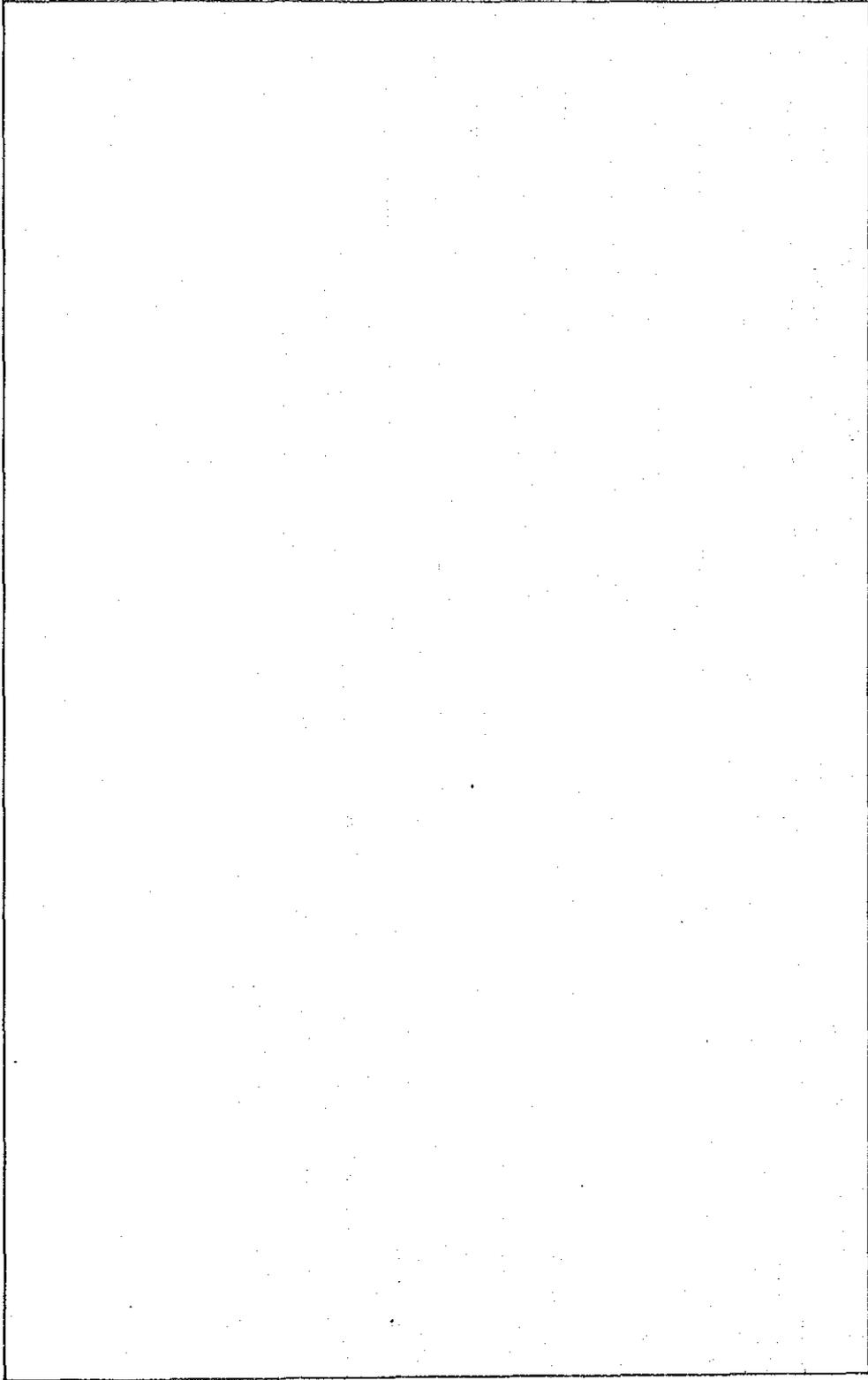
1.2 Period of Stay at Present Address: \_\_\_\_\_ Years  
 (Time Settled Down)

1.3 No. of Family Members Adults \_\_\_\_\_ Male \_\_\_\_\_ Female \_\_\_\_\_  
 Children \_\_\_\_\_

No.	Family	Name	Sex	Age	Occupation	Education
(1)	Head					
(2)	Wife					
(3)	Child - 1					
	- 2					
	- 3					
	- 4					
	-					
(4)	Grandfather					
	Grandmother					
(5)	Others					

1.4 Religion

1.5 Field Map



~2~

2. Land and Tenure (All Agricultural Land Including Grass Lands)

Kind of Land	Acreage	Area Own	Area Lease in	Land Condition		Remarks
				Topography	Fertility	
Paddy Field						
Rainfed						
Irrigated						
Upland						
Fallow						
<u>Sub Total</u>						
Grass Lands (Pasture)						
Others (Forest)						
<u>Grand Total</u>						

\* Topography: - Example: Flat, Slope, Undulating

Fertility: - Example: High, Medium, Low

Area Unit: - Ha/Ropani

3. Farm Assets

3.1 Buildings

No.	Kinds	Unit	Size	Type	Materials
(1)	House				
(2)	Store House				
(3)	Livestock Shed				
(4)	Others				

3.2 Farming Machinery and Instrument

No.	Kinds	Number
(1)	Tractor	
(2)	Cart-Cattle	
(3)		
(4)		
(5)		

No.	Kinds	Number
(6)	Spade	
(7)	Hoe	
(8)		
(9)		
(10)		

3.3 Major Consumer Durables

No.	Kinds	Number
(1)	Motor Bike	
(2)	Bicycle	
(3)	Radio	
(4)	TV Set	

No.	Kinds	Numbers
(5)		
(6)		
(7)		
(8)		

4. Agricultural Products

4.1 Food Crop

No.	Crop	Planted Area	Variety	Yield	Production	Farm Price	Quantity for Sale	Type of Sales
(1)								
(2)								
(3)								
(4)								
(5)								

4.2 Other Crops

No.	Crops	Name of Crop	Planted Area	Variety	Yield	Production	Farm Price	Quantity for Sale	Quantity for Consumption
(1)	Oil Seeds								
(2)	Fiber Crop								
(3)	Fruits								
(4)	Other Crops								

\* Name of Crop: Oil Seeds : - Soybeans, Ground Nut, etc.

Fiber Crops: - Cotton, Jute, etc.

Fruits : - Citrus, etc.

Other Crops: - Sugarcane, Tobacco, Chilli, etc.

5. Livestock and Poultry

Kind of Animal	Number	Utility	Remarks
Cattle			
Water Buffalo			
Horse or Donkey			
Goat or Sheep			
Chickens			
Ducks			
Others			

Note: Utilities: - Farming, Self Consumption, For Sale

~7~

6. Forestry Production

Kinds	Quantity	Production (RS.)
Fuelwood		
Fodder		
Timber		
Charcoal		
Forestry Related Products		

\* Forest Products: Nuts, Fruits, Fibers, Oils, etc.

7. Cropping Pattern (Bar Chart)

Month Kind of Crop	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
(1) Paddy (W. Season)												
(2)												
(3)												
(4)												
(5)												
(6)												
(7)												
(8)												

\* (1) Growth Period: Bar Chart

(2) Marking : LP: - Land Preparation

S : - Sowing

TR: - Transplanting

M : - Manuring

W : - Weeding

F : - Flowering

H : - Harvesting

8. Farming Practices

8.1 Farm Works (Method)

Farming Practices	Name of Crop				
(1) Land Preparation					
(2) Sowing					
(3) Transplanting					
(4) Thinning					
(5) Weeding and Interculturing					
(6) Harvesting					
(7) Fertilizer Application					
(8) Insects and Diseases Control					
(9) Others					

8.2 Farming Materials

Kinds	Name of Materials	Quantity	Unit Price	Source from	Distance to Source
(1) Seeds					
(2) Manure					
(3) Compost					
(4) Fertilizers					
(5) Pesticides					
(6) Others					

8.3 Living Materials

Kinds	Amounts/Year	Marketing Place	Distance to Marketing Place (Km or Min.)
(1) Food			
(2) Cloths			
(3) Others			

9. Cost and Returns

9.1 Gross Income	Rs.
From Agriculture	Rs.
From Out Agriculture	Rs.
9.2 Cost	Rs.
For Agriculture	Rs.
For Out Agricultural Job	Rs.
9.3 Net Income	Rs.

10.1 How often does your family take the following food?

Frequency	Animal Protein						Vegetables			Remarks
	Egg	Milk	Chicken Meat	Goat Sheep Meat	Beef	Fish				
Everyday										
Every 2 days										
Twice/week										
Once/week										
Once/10 days										
Once/month										
Twice/year										
Once/year										

10.2. Household Consumption (per month)

Food:	Quantity consumed (Kg, l)	% produced at home	% purchased	Price/unit (RS/Kg, l)	Total monthly expense (RS)	Remarks
Maize						
Rice						
Meat						
Egg						
Vegetables						
Sugar						
Tea						
Salt						
Drink						
Others						
Beans						
Fuel Cooking (Lighting)						
Fuel Cooking (Firewood)						
Fuel (Charcoal)						

11. Fuel

11.1 Kind of Fuel for Daily Life (Cooking, Heating) and Amount of Consumption

Fuel	Amount of Consumption*	Price*	Transportation
			Distance or Time
Fuelwood	/	Rs/	
Charcoal	/	Rs/	
Dung	/	Rs/	
Straw	/	Rs/	
Coal	/	Rs/	
Oil	/	Rs/	
Gas	/	Rs/	
Electricity	/	Rs/	
Others (1)	/	Rs/	
" (2)	/	Rs/	

\* Be careful about units: Bundle/week Rs/bundle } etc.  
Basket/month Rs/basket }

11.2 Price (If purchased)

11.3 Transportation (If self-supplied)

To be filled in to the above.

11.4 What kind of tree species are desirable for fuel wood?

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_

11.5 What kind of fuels did you use in old days?

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_

11.6 Is the fuel supply enough or not?

- Yes \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

11.7 Will the fuel supply be enough or not in future?

- Yes \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

11.8 What kind of a stove do you use?

a) Old type --- Do you want to an improved stoves?

Yes --- Why? \_\_\_\_\_

No --- Why? \_\_\_\_\_

b) Improved stove --- (1) How long have you used it? \_\_\_\_\_

(2) Does it save the fuel? Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

+

(3) How much fuel does it save? \_\_\_\_\_ %

(4) Do you want to continue to use the improved stove?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

+

Why? \_\_\_\_\_

11.9 In case of using self-supplied fuelwood

Where do you get the fuelwood from?

(1) Your own land \_\_\_\_\_ (2) Community land \_\_\_\_\_ (3) Others \_\_\_\_\_

12. Timber

12.1 What kind of tree species are desirable for housing construction?

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_
- 6. \_\_\_\_\_
- 7. \_\_\_\_\_
- 8. \_\_\_\_\_

12.2 Where do you use timber except housing?

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_
- 6. \_\_\_\_\_
- 7. \_\_\_\_\_
- 8. \_\_\_\_\_

12.3 Where do you get timber from?

- 1. Your own land \_\_\_\_\_
- 2. Community land \_\_\_\_\_
- 3. Others \_\_\_\_\_

12.4 Is the supply of timber enough or not?

- 1. Yes \_\_\_\_\_
- 2. No \_\_\_\_\_ (If no, please answer the following questions)

12.5 What kind of tree species are lacking, and for what?

Tree species	Purpose
1. _____	_____
2. _____	_____
3. _____	_____
4. _____	_____
5. _____	_____

13. Fodder Tree

13.1 Livestock and Fodder

Livestock	Number	Feeding			Grazing	Note
		Fodder grass	Crop residue	Leaf fodder		
Cattle						
Water buffalo						
Goat/Sheep						
Donkey						
Poultry						
Pig						
Others 1						
" 2						
" 3						

13.2 Name of Fodder Trees (Leaf fodder)

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_

13.3 Amount of Leaf Fodder Consumption (Be careful about unit)

13.4 Transportation of Leaf Fodder

Distance or time \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

13.5 Is the supply of leaf fodder enough or not?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
↓

How much do you need more? \_\_\_\_\_

13.6 What kind of fodder did you feed to livestock in old days?

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

13.7 In case of feeding leaf fodder

Where do you get the leaf fodder from?

(1) Your own land \_\_\_\_\_ (2) Community land \_\_\_\_\_ (3) Others \_\_\_\_\_

14. Water and Soil Erosion

14.1 Where do you get drinking water from?

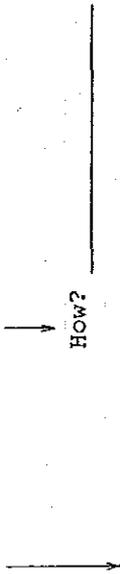
Drinking water --- Rain water --- Well --- Spring --- River --- Others ---

14.2 Is the drinking water clean or muddy?

Clean --- Muddy ---

14.3 Did the quality of drinking water become better compared with the old days?

Same --- Worse --- Better --- Other ---



How? \_\_\_\_\_

14.4 Are you satisfied with the supply of drinking water?

Yes --- No ---

14.5 Is there any difference of conditions in water supply during dry season compared with the conditions in old days?

(1) Well --- Same --- Less --- More --- No answer ---  
(2) Spring --- Same --- Less --- More --- No answer ---  
(3) River --- Same --- Less --- More --- No answer ---

14.6 Did the occurrences of flood increase?

None --- Same --- Decreased --- Increased --- No answer ---

14.7 Did the occurrences of land slide increase?

None \_\_\_\_\_ Same \_\_\_\_\_ Decreased \_\_\_\_\_ Increased \_\_\_\_\_ No answer \_\_\_\_\_

14.8 Grade of Soil Erosion --- None \_\_\_\_\_ Light \_\_\_\_\_ Medium \_\_\_\_\_ Heavy \_\_\_\_\_

14.9 Type of Erosion ----- Sheet \_\_\_\_\_ Rill \_\_\_\_\_ Gully \_\_\_\_\_

14.10 Did the river water become muddy or not compare with the conditions in old days?

Same \_\_\_\_\_ Clearer \_\_\_\_\_ More \_\_\_\_\_ Muddy \_\_\_\_\_ No answer \_\_\_\_\_

14.11 Countermeasure

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Note: Terrace

Contour fallows

Green belt

Mulch farming



15.4 Do you want to plant more trees privately?

No \_\_\_\_\_ Why? \_\_\_\_\_  
Yes \_\_\_\_\_  
↓

15.5 Name of tree \_\_\_\_\_ How do you use it (Purpose) \_\_\_\_\_ Site \_\_\_\_\_

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)

15.6 Have you ever joined in government forestry project to plant trees?

No \_\_\_\_\_ Why? \_\_\_\_\_  
Yes \_\_\_\_\_ Name of project \_\_\_\_\_

15.7 Do you want to join in the forestry project to plant trees?

No \_\_\_\_\_ Why? \_\_\_\_\_  
Yes \_\_\_\_\_ Why? \_\_\_\_\_

16 Community Forest

16.1 Is there any community forest in your village or your community?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
↓

16.2 Is it panchayat forest or panchayat protected forest sponsored by government?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
↓

16.3 What do you call the community forest? \_\_\_\_\_

16.4 How many hectares is the community forest area? \_\_\_\_\_

16.5 How do you use the community forest?

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)

16.6 Do you have any rules or customs on using community forest?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
↓

16.7 What kind of rules or customs do you have?

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)

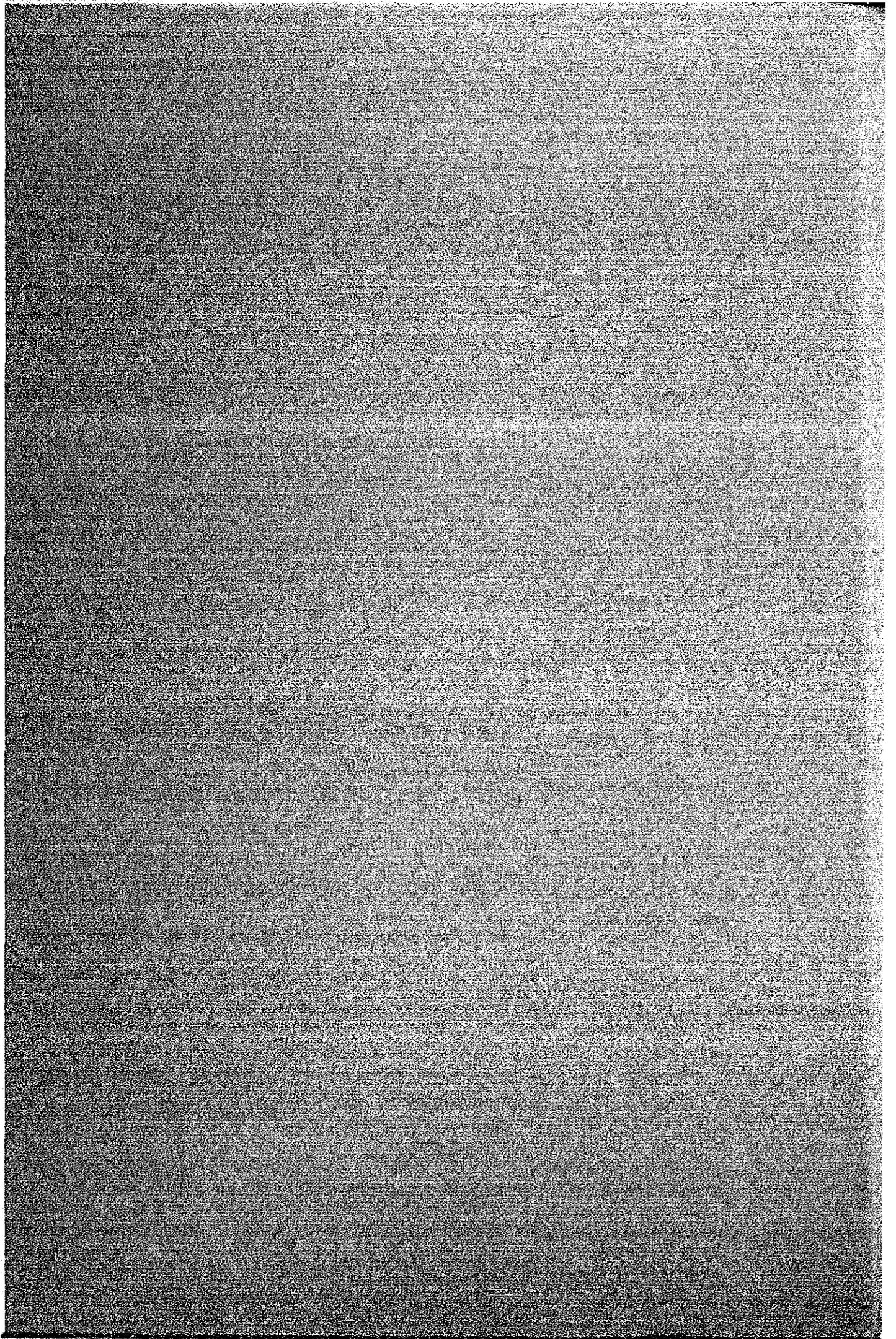
16.8 Do you think are the rules or the customs obeyed by people?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
↓

16.9 How?

16.10 Do you have any request to the use of the community forest?

( 参 考 资 料 )



1. ネパールの重量, 面積, 容積の換算表

(a) Weight

	Pau	Dharni	Naund	Pound(lb)	Kilogram	Quintal	Metric Ton
1. Pau	1.0000	0.0833	0.0053	0.4397	0.1994	0.0020	0.0002
2. Dharni	12.0000	1.0000	0.0641	5.2765	2.3934	0.0239	0.0024
3. Maund	187.1400	15.5950	1.0000	82.2868	37.3242	0.3732	0.0373
4. Pound(lb)	2.3742	0.1895	0.0121	1.0000	0.4536	0.0045	0.0004
5. Kilogram	5.0138	0.4178	0.0268	2.2046	1.0000	0.0100	0.0010
6. Quintal	501.3768	41.7814	2.6792	220.4620	100.0000	1.0000	0.1000
7. Metric Ton	5013.7680	417.8140	26.7920	2204.6300	1000.0000	10.0000	1.0000

(b) Area

	Matomuri	Ropani	Khet Muri	Dhur	Kacha	Bigha	Acre	Hectare
1. Matomuri	1.0000	0.2500	0.0100	7.5117	0.3756	0.0188	0.0314	0.0127
2. Ropani	4.0000	1.0000	0.0400	30.0466	1.5023	0.0751	0.1257	0.0509
3. Khet Muri	100.0000	25.0000	1.0000	751.1166	37.5583	1.8779	3.1428	1.2718
4. Dhur	0.1331	0.0333	0.0013	1.0000	0.0500	0.0025	0.0042	0.0017
5. Kacha	2.6625	0.6656	0.0266	20.0000	1.0000	0.0500	0.0837	0.0339
6. Bigha	53.2500	13.3125	0.5325	400.0000	20.0000	1.0000	1.6735	0.6773
7. Acre	31.8188	7.9547	0.3182	239.0123	11.9506	0.5975	1.0000	0.4047
8. Hectare	78.6257	19.6564	0.7862	590.6100	29.5305	1.4765	2.4711	1.0000

(c) Volume

	Mana	Pathi	Muri	Gallon	Bushel	Liter	Hecto Liter	Kilo Liter
1. Mana	1.0000	0.1250	0.0062	0.1250	0.0156	0.5632	0.0057	0.0006
2. Pathi	8.0000	1.0000	0.0500	1.0000	0.1250	0.5460	0.0454	0.0045
3. Muri	160.0000	20.0000	1.0000	20.0000	2.5000	90.9192	0.9092	0.0909
4. Gallon	8.0000	1.0000	0.0500	1.0000	0.1250	4.5460	0.0454	0.0045
5. Bushel	64.0000	8.0000	0.4000	8.0000	1.0000	36.4677	0.3637	0.0364
6. Liter	1.7598	0.2200	0.0110	0.2200	0.0275	1.0000	0.0100	0.0010
7. Hecto Liter	175.9760	21.9970	1.0100	21.9970	2.7496	100.0000	1.0000	0.1000
8. Kilo Liter	1759.7600	219.9700	10.9985	219.9700	27.4750	1000.0000	10.0000	1.0000

出所 : Department of Food and Agricultural Marketing Services.

2. ネパールの食糧穀物、マメ類、oil seedsの重量換算表

品 目	1 Mana g	1 Pathi Kg	1 Muri Kg
1. Rice (Red Marshi)	453	3.624	72.490
2. " (Thapachiniya)	450	3.598	71.954
3. " (Tauli)	448	3.583	71.663
4. " (Usina)	458	3.667	73.347
5. " (Marshi)	454	3.629	72.572
6. " (R. Thapachiniya)	446	3.564	71.381
7. " (W. Thapachiniya)	451	3.610	72.202
8. " (Round Marshi)	452	3.618	72.250
9. " (Thaichung)	457	3.655	73.900
10. Beaten Rice (Light)	229	1.831	36.613
11. " (Thick)	282	2.258	45.156
12. " (Tikan)	248	1.987	39.784
13. Flour	266	2.127	42.541
14. " (Local)	273	2.188	43.750
15. " (Bulaju)	305	2.437	48.744
16. Maize	395	3.156	63.125
17. Wheat	395	3.163	63.257
18. Millet	454	3.633	72.663
19. Barley	228	1.822	36.433
20. Black gram	444	3.553	71.530
21. Masyang	459	3.673	73.455
22. Rahar	443	3.540	70.799
23. Musuro	409	3.271	65.416
24. " (Chhata)	432	3.455	69.108
25. Mugi	418	3.345	66.398
26. " (Chhata)	482	3.852	77.460
27. Cahat	458	3.665	73.295
28. Mugi Green Seed	471	3.766	75.309
29. Gram (Brocken)	427	3.415	68.294
30. Bakula (Green)	391	3.128	62.554
31. Bean Large	444	3.590	71.809
32. Pea (Local)	449	3.595	71.893
33. Bean	402	3.219	64.387
34. Soybean	405	3.242	64.846
35. Small Nepali Pea	448	3.588	71.754
36. Big Nepali Pea	447	3.580	71.589
37. Mustard Seed	374	2.998	58.760
38. Rape Seed	373	3.110	60.225
39. Sesame	354	2.834	56.669

出所 : Department of Mint, Weight and Measures.

3. ネパールのGregorian Calendar と Nepalese Calendar との対照表

Gregorian Calendar	Nepalese Calendar
Mid - April / Mid - May	Baishakh
Mid - May / Mid - June	Jestha
Mid - June / Mid - July	Ashad
Mid - July / Mid - August	Shravan
Mid - August / Mid - September	Bhadra
Mid - September / Mid - October	Ashwin
Mid - October / Mid - November	Kartik
Mid - November / Mid - December	Marg
Mid - December / Mid - January	Poush
Mid - January / Mid - February	Magh
Mid - February / Mid - March	Falgun
Mid - March / Mid - April	Chaitra

出所 : Agricultural Statistics of Nepal (1977)

4. नेपालにおける飼料木および灌木 (Fodder Trees and Tree Fodder in Nepal)

ネパール名	ネパール名 (ネパール文字による)	学名	英語名 d: 落葉樹 e: 常緑樹
Amp	आम्र	<i>Mangifera indica</i> L.	e
Anjir	आंजिर	<i>Ficus auriculata</i> Lour.	
Ankha pakuwa	आंखा पकुवा	<i>Ficus clavata</i> Wall. ex Miq.	e
Arkhat	आखटे	<i>Quercus fenestrata</i>	
Arkhaul	आखौलो	<i>Quercus fenestrata</i>	
Asna	असना	<i>Terminalia tomentosa</i> Wight et Arn.	
Badahar	बडहर	<i>Artocarpus lakoocha</i> Roxb.	d, e, Monkey jack
Bains	बाँस	<i>Salix babylonica</i> L.	d, Willow
Bakena	बक्रेना	<i>Melia azedarach</i> L.	d
Bakle pat (kalo)	बाकले पात (कालो)	<i>Cleyera ochracea</i> D. C.	
Baldyangro	बल्ड्याङ्ग्री	<i>Mucuna macrocarpa</i> Wall. ex Baker	
Bangset	बङ्गसेट	<i>Quercus lamellosa</i> Sm.	e, Buk oak
Banjh (sano)	बाँझ (सानो)	<i>Quercus incana</i> Roxb.	e, Grey oak
Banjh (thulo)	बाँझ (ठुलो)	<i>Quercus lanata</i> Sm. (= <i>Q. lanuginosa</i> D. Don)	e, Woolly oak
Bans	बाँस	<i>Bambusa</i> sp.	e, Bamboo
Banutis	बानउत्तिस	<i>Betula alnoides</i> Buch.-Ham. ex D. Don	
Bar	बर	<i>Ficus bengalensis</i> L.	e
Barro	बरो	<i>Terminalia belerica</i> C. B. Clarke	d
Bayar	बयार	<i>Ziziphus jujuba</i> Lam.	d, e
Berulo	बेरुलो	<i>Ficus clavata</i> Wall. ex Miq.	e

Bhaki amilo	भकी अमीलो	Rhus javanica L.	
Bhalayo	भलायो	Rhus succedanea L.	d
Bhate kaulo	भाटे काउलो	Machilus odoratissima Nees	e
Bhimal	भिमल	Grewia oppositifolia Buch.-Ham. ex Roxb.	d
Bhimsenpati	भिमसेन पाती	Buddleja asiatica Lour.	
Bhojpatra	भोजपत्र	Betula alnoides Buch.-Ham. ex D. Don	d, Alder birch
Bhorlo	भोर्लो	Bauhinia vahlii Wight et Arn.	
Bilaune	बिलौने	Maesa chisia Buch.-Ham. ex D. Don	
Biul	बिऊल	Grewia oppositifolia Buch.-Ham. ex Roxb.	d
Bohori	बोहोरी	?	
Champ	चाँप	Michelia champaca L.	e
Chilaune	चिलाउने	Schima wallichii (D. C.) Korth	e
Chiniya	चिनिया	?	
Chiple kaulo	चिप्ले काउलो	Machilus gamblei King	e
Chiuri	च्यूरी	Bassia butyracea Roxb.	d, Bassia
Chuletro	चुलेत्रो	Brassaiopsis hainla (Buch.-Ham) Seem	e
Chuletro (kalo)	कालो चुलेत्रो	Brassaiopsis glomerulata (Bl.) Regel	
Dabdabe	दबदबे	Garuga pinnata Roxb.	d
Damar	दामर	Dalbergia pinnata (Lour.) Prain	d
Dar	दार	Boehmeria rugulosa Wedd.	
Dhale katus	डाले कटस	Castanopsis indica (Roxb.) A. D. C.	e, Chestnut

Dhank	ढांक	Butea frondosa Roxb.	d, Flame of the forest
Dhanyaro	धयारो	Woodfordia fruticosa (L.) S. Kurz	
Dhungre	ढुङ्ग्रे	Ficus sp.	
Dudhilo	दुधिलो	Ficus nemoralis Wall. ex Miq.	d
Falant	फलांट	Quercus glauca Thunb.	e, White oak
Faledo	फलेदो	Erythrina variegata L.	d
Fasro	फास्रो	Grewia tiliaefolia Vahl	d
Fasro	फास्रो	Grewia oppositifolia Buch.-Ham. ex Roxb.	d
Fosro	फोस्रो	Grewia tiliaefolia Vahl	d
Fusro (rato) kangiyo	रातो फुस्रे कांगियो	Wendlandia exserta (Roxb.) D. C.	d, e
Gayo	गायो	?	
Gedilo	गेडिलो	Ficus clavata Wall. ex Miq.	e
Gharaghuri	घाराघुरी	?	
Ghatle	घत्ले	Grewia oppositifolia Buch.-Ham. ex Roxb.	d
Ghurmiso	घुर्मिसो	?	
Ginderi	गिदेरी	Premna integrifolia	
Ginderi (kalo)	कालो गिदेरी	Premna bengalensis Clarke	
Ginderi (seto)	सेतो गिदेरी	Premna latifolia Roxb. var. mucronata	
Githi	गिठी	Boehmeria rugulosa Wedd.	
Gogan	गोगन	Saurauia napaulensis D. C.	
Gogane	गोगने	Quercus lamellosa	e

Guenli	गुएली	Elacagnus latifolia L.	d, e
Gular	गुलर	Ficus benjamina L.	e
Guwalo	गुवालो	?	
Hade bayar	हाडे वयर	Ziziphus incurva Roxb.	
Hareto	हरेतो	Ficus auriculata Lour.	
Harro	हरो	Terminalia chebula Retz	d, Myrabolan
Imali	ईम्ली	Tamarindus indica L.	e, Tamarind
Jamuna	जामुना	Eugenia jambolana Lam.	e, Black plum
Jhingane (sano)	झिगाने (सानो)	Eurya japonica Thunb.	
Jhingane (thulo)	झिगाने (ठुलो)	Eurya acuminata D. C.	
Jure kafal	जुरे काफल	Eriobotrya dubia Decne.	Loquat
Kabro (kalo)	काब्रो (कालो)	Ficus infectoria Roxb.	
Kabro (seto)	काब्रो (सेतो)	Ficus lacor Buch.	
Kali	काली	Grewia oppositifolia Buch.-Ham. ex Roxb.	d
Kali kath	काली काठ	Myrsine semiserrata Wall.	
Kangiyo	कांगियो	Wendlandia exserta (Roxb.) D. C.	d, e
Kante	कांटे	Ilex dipyrena Wall.	e, Himalayan holly
Katahar	कटहर	Artocarpus integra (Thunb.) Merr.	
Kathe kaulo	कांठे काजलो	Machilus gamblei King	e
Khamari	खमारि	Ficus roxburghii Wall.	e
Khanayo	खनायो	Ficus cunia Buch.-Ham. ex Roxb.	d, e

Khanyu	खन्यू	Ficus cunia Buch.-Ham. ex Roxb.	d, e
Khari	खरी	Celtis australis L.	d, Nettle tree
Khasreto	खस्रेतो	Ficus hispida L.	d, e
Khasru	खस्रु	Quercus semecarpifolia Sm.	d, e
Khirro	खिरो	Wrightia antidysenterica	
Kholme	खोल्मे	Symplocos crataegoides Buch.-Ham. ex D. Don	
Kimbu	किम्बु	Morus alba L.	d, White mulberry
Kimbu kafal	किम्बुल काफल	Morus indica Roxb.	d, Indian mulberry
Koiralo	कोईरालो	Bauhinia variegata L.	d
Kunyal	कुंयल	Symplocos crataegoides Buch.-Ham. ex D. Don	
Kutmiro	कुटमिरो	Litsea polyantha Juss.	d, e
Lodh	लोध	Symplocos crataegoides Buch.-Ham. ex D. Don	
Lankuri	लॉंकुरी	Fraxinus floribunda Wall.	d, Ash tree
Musure katus	मुसुरे कटुस	Castanopsis tribuloides (Sm.) A. D. C.	e
Nemaro	नेमारो	Ficus roxburghii Wall.	e
Nevaro	नेभारो	Ficus roxburghii Wall.	e
Nim	नीम	Azadirachta indica A. Juss.	d, e, Neem neem
Odal	ओदाल	?	
Painyu	पॉयू	Prunus cerasoides D. Don	d, e, Wild cherry
Pakhure	पाखुरे	Ficus glaberrima Bl.	e
Palans	पलांस	Butea frondosa Roxb.	d, Flame of the forest

Patmero	पट्मेरो	<i>Litsea polyantha</i> Juss.	d, e
Pipal	पिपल	<i>Ficus religiosa</i> L.	d, e
Poppa	पोप्पा	<i>Ilex dipyrena</i> Wall.	d, Himalayan holly
Punwale	पुवलि	<i>Ilex doniona</i> D. C.	
Quanle	क्वलि	<i>Ilex dipyrena</i> Wall.	d
Ramsinghe	रामसिंघे	<i>Garuga pinnata</i> Roxb.	d
Ris	रीस	<i>Litsea polyantha</i> Juss.	d, e
Rohini	रोहिनी	<i>Mallotus philippinensis</i> Muell. Arg.	e
Sajh	साझ	<i>Terminalia tomentosa</i> Wight et Arn.	d
Sal	साल	<i>Shorea robusta</i> Gaertn.	d, e, Sal
Salsi	साल्सी	<i>Quercus lamellosa</i> Sm.	e, Buk oak
Saur	सीर	<i>Betula alnoides</i> Buch.-Ham. ex D. Don	d, Alder birch
Seti kath	सेती काठ	<i>Myrsine capitellata</i> Wall.	
Seto khasru	सेतो खस्रु	<i>Xylosma latifolium</i> H. f. et T.	
Silangi	शिलांगी	?	
Sil timmur	सील टीम्मुर	<i>Litsea citrata</i> Bl.	
Simal	सिमल	<i>Bombax malabaricum</i> D. C.	d, Cotton tree
Sindhure	सिंधुरे	<i>Mallotus philippinensis</i> Muell. Arg.	e
Siris (kalo)	सिरिस् (कालो)	<i>Albizzia odoratissima</i> Benth.	d, e, Black siris
Siris (rato)	सिरिस् (सेतो)	<i>Albizzia stipulata</i> Boiv.	Red siris
Sisam	सिसम	<i>Dalbergia sissoo</i> Roxb.	Sissoo

Sisau	सिसौ	<i>Dalbergia sissoo</i> Roxb.	Sissoo
Somi	सोमी	<i>Ficus benjamina</i> L.	e
Syal fusro	स्याल फुस्रो	<i>Grewia tiliaefolia</i> Vahl.	d
Tame bans	तामे बांस	<i>Dendrocalamus strictus</i> Nees	d, e, Bamboo
Tanki	टांकी	<i>Bauhinia purpurea</i> L.	d, e
Thotne	थोटने	<i>Ficus hispida</i> L.	d, e
Timilo	तिमिलो	<i>Ficus auriculata</i> Lour.	
Tote	टोटे	<i>Ficus hispida</i> L.	d, e
Utis	उत्तिस	<i>Alnus nepalensis</i> D. Don	d, Nepali alder







JICA